



Cynulliad National
Cenedlaethol Assembly for
Cymru Wales

Y Pwyllgor Deisebau

Adroddiad Cwblhad

Crynodeb o ystyriaeth y Pwyllgor Deisebau ar P-03-180 Y Pwyllgor ar
gyfer Gwella Gwasanaethau Ysbyty

Chwefror 2009

Derbyniwyd y ddeiseb

12 Medi 2008

Dyfarnwyd yn dderbyniadwy

24 Hydref 2008

Ystyriaeth gychwynnol

6 Tachwedd 2008

Ystyriodd y Pwyllgor y ddeiseb am y tro cyntaf, a chytunwyd i:

- Ysgrifennu at y Gweinidog dros lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol i ofyn am ei sefyllfa o ran trefn gwasanaethau ysbytai yn Llanelli
- Ysgrifennu at y deisebydd i ofyn a yw wedi gofyn am gyfarfod gyda'r Gweinidog

(Gweler Atodiad 1 ar gyfer y darn perthnasol o'r trawsgrifiad o'r cyfarfod ar 6 Tachwedd 2008 ac Atodiad 2 ar gyfer y llythyr a anfonwyd gan Gadeirydd y Pwyllgor at y Gweinidog dros lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol)

Ystyriaeth bellach

13 Ionawr 2009

Ystyriodd y Pwyllgor ymateb gan y Gweinidog dros lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, a chytunwyd i ofyn i'r deisebydd ymateb i lythyr y Gweinidog yn ysgrifenedig.

(Gweler Atodiad 1 ar gyfer y darn perthnasol o'r trawsgrifiad o'r cyfarfod ar 13 Ionawr 2009 ac Atodiad 2 ar gyfer yr ymateb a dderbyniwyd gan y Gweinidog dros lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol)

27 Ionawr 2009

Ystyriodd y Pwyllgor ymateb y deisebydd, a chytunwyd i gau'r ddeiseb gan ei fod wedi mynd â hi cyn belled ag y gallai.

(Gweler Atodiad 1 ar gyfer y darn perthnasol o'r trawsgrifiad o'r cyfarfod ar 27 Ionawr 2009)

Clerc Deisebau

Chwefror 2009

Atodiad 1

Darn perthansol o Drawsgrifiadau Cyfarfodydd y Pwyllgor Deisebau

06 Tachwedd 2008

Val Lloyd: The next new petition has been raised by the Committee for Improvement of Hospital Services. The petition reads as follows:

'The Committee for Improvement of Hospital Services calls upon the National Assembly for Wales: to hear, investigate, and respond to its concerns over the provision of acute medical and surgical services in Llanelli and the ability of people to access these services; and to urge the Minister for Health and Social Services to meet with the Committee for Improvement of Hospital Services to discuss its concerns.'

I wish to give my view immediately on the second part of the petition. I think that this would be quite a dangerous path to take because it could mean that we would be seen simply as a post box for the Minister. If the Committee for Improvement of Hospital Services wishes to meet the Minister, there are other avenues that it can use. However, we should certainly respond to the first point.

Michael German: Has it actually asked to meet the Minister and been refused? We do not know that, do we?

Val Lloyd: No, we do not know.

Michael German: I think that we need to get the Minister's position on the provision of medical and surgical services in Llanelli, so that at least we will know where we are coming from to start with, and then we can come back to it at our next meeting.

Val Lloyd: Yes. Is everyone content with that?

Michael German: Can we find out whether it has asked the Minister for a meeting and was refused? That might be useful.

Val Lloyd: If it has been refused, we will have to discuss that again.

13 Ionawr 2009

Val Lloyd: The next petition, P-03-180, is that from the committee for improvement of hospital services. We wrote to the Minister, and we have her reply. She points out that she has approved outline plans for the capital investment of over £29 million for state-of-the-art surgical facilities that will enhance the role of certain elective surgeries. In addition was the announcement prior to Christmas that the Prince Philip Hospital is to get a new breast care centre. It will cost £7 million and it will be completed by the end of 2010.

Michael German: We could ask the petitioners for their reaction to the Minister's letter and whether they believe that the Minister has addressed the concerns that they raised in their petition.

Val Lloyd: Is everybody okay with that? I see that you are.

27 Ionawr 2009

Val Lloyd: Thank you very much. We move on to P-03-180, Committee for the Improvement of Hospital Services.

Michael German: Essentially, the petitioner has asked for a meeting with the Minister, but the Minister has refused. We cannot force the Minister to meet the petitioner.

Val Lloyd: No, we cannot. The first part of the petition has been resolved, to a large extent. I agree with Mike; we cannot demand that the petitioner has a meeting with the Minister. That part is out of our control.

Michael German: The only part that worries me is the second bullet point in the petitioner's request to us, about access to acute services being at West Wales General Hospital rather than at Morriston Hospital. I can see the sense of it; it is the same problem that people have going from Caerphilly to Newport and Cardiff. So many people go to Cardiff for acute services because it is nearer.

Val Lloyd: It is not quite as straightforward as that. That may be the guidance, but when the first responders arrive and the ambulance arrives, depending on their view of it, the patient might be taken to the major accident and emergency department. It may even depend on the particular part of the Llanelli area.

Michael German: It depends on what constitutes an acute—

Val Lloyd: It would be for the personnel attending the scene to make that decision.

Michael German: You are right to say that the first part of the petition has been dealt with—the capital funding. Without knowing more about what happens to someone living in Llanelli who has an acute need, it is difficult to judge whether that is appropriate or not.

Val Lloyd: That was not in the original petition, and we should deal with the original petition. The Minister has responded that funding has been provided to improve services, and the Minister has said that she is not prepared to have a meeting with that individual.

Michael German: The original petition did mention the ability of people to access acute medical and surgical services in Llanelli—I do not know whether that means people in Llanelli or from Llanelli.

Val Lloyd: I think that we should close that petition; I do not think that we can take it further.

Atodiad 2

Y Pwyllgor Deisebau

Petitions Committee

Edwina Hart AM
Minister for Health and Social Services
Welsh Assembly Government
Cardiff Bay
CF99 1NA

Bae Caerdydd / Cardiff Bay
Caerdydd / Cardiff CF99 1NA

Our ref: PET-03-180

21 November 2008

Dear Edwina

Petition: Committee for the Improvement of Hospital Services

At the Petitions Committee meeting on 6 November 2008, the Committee considered for the first time a petition calling on the National Assembly for Wales to investigate concerns over the provision of acute medical and surgical services in Llanelli and the ability of people to access these services.

The Committee resolved to write to you asking for the Welsh Assembly Government's position in relation to the provision of these services in Llanelli.

Thank you for your consideration of this matter and I look forward to hearing your response.

Yours sincerely



Val Lloyd
Chair, Petitions Committee

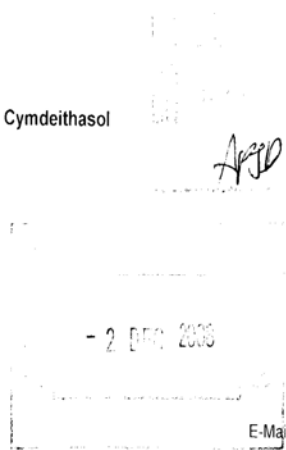
Edwina Hart AM MBE

Y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services

Our ref: EH/05398/08

Your ref:

Val Lloyd AM
Chair
Petitions Committee
National Assembly For Wales
Cardiff Bay
Cardiff
CF99 1NA



Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Cardiff Bay
Cardiff CF99 1NA
English Enquiry Line: 0845 010 3300
Fax: 029 2089 8131
E-Mail: Correspondence.Edwina.Hart@Wales.gsi.gov.uk
Bae Caerdydd
Caerdydd CF99 1NA
Llinell Ymholiadau Cymraeg: 0845 010 4400
Ffacs: 029 2089 8131
E-Bost: Correspondence.Edwina.Hart@Wales.gsi.gov.uk

Dear Val

1 December 2008

Thank you for your letter of 21 November concerning the petition you have received from the Committee for the Improvement of Hospital Services regarding Prince Philip Hospital.

I have already written to the Town Council and Committee for the Improvement of Hospital Services about this matter and am including a copy of this correspondence for your information. I think this clearly sets out my position on acute medical and surgical services in Llanelli and the large capital developments I have agreed for Prince Philip Hospital.

Edwina

Edwina Hart AM MBE

Y Gweinidog dros Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol
Minister for Health and Social Services

Our ref: EH/03667/08
Your ref:

Lynn Davies LL B
Town Clerk
Llanelli Town Council
The Old Vicarage
Town Hall Square
Llanelli
Carmarthenshire
SA15 3DD

Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

Cardiff Bay
Cardiff CF10 1NA
English Enquiry Line: 0845 011 0000
Fax: 029 2089 8111
E-Mail: Correspondence: Edwina.Hart@Wales.gov.uk

Rheol Caerdydd
Caerdydd CF99 1NA
Llinell Ymgyddiaeth Ddyddiad: 0845 011 4400
Ffôn: 029 2089 8111
E-Bost: Correspondence: Edwina.Hart@Wales.gov.uk

Edwina Hart

13th July 2008

Thank you for your letter of 18 July 2008 regarding a further request from Llanelli Town Council that I meet the Committee for the Improvement of Hospital Services to discuss hospital services in Llanelli.

At the present time I am on record as indicating that I am fully supportive of the long term future for Prince Phillip Hospital and its role in the delivery of appropriate services for the people of Llanelli and the residents of the West Wales area more generally.

To back that support I have approved outline plans for the capital investment of over £29m in state of the art surgical facilities at the Hospital which will further enhance its role as an elective surgery centre for Carmarthenshire and beyond. It will also continue to provide local general hospital services for the people of Llanelli and the surrounding area. This capital investment will however result in changes as Prince Phillip Hospital gears up for these new developments. Changes to the bed configuration and the way services are delivered will be needed. Unfortunately these changes are being interpreted by some as a threat to the future of the Hospital but I would state again that this is categorically not the case.

Given these reassurances and my commitment to the future of Prince Phillip Hospital I do not believe there is any need for me to meet this Committee at this time.

Edwina Hart